



Zarządzenie Nr R-51/2013
Rektora Politechniki Lubelskiej
z dnia 12 lipca 2013 r.

*w sprawie określenia
szczegółowych zasad zawierania umów o współpracy
z zagranicznymi instytucjami dydaktycznymi i naukowo-badawczymi*

Na podstawie art. 66 ust. 2 Ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym (t. j. Dz. U. z 2012 r., poz. 572), w celu ujednoczenia zasad zawierania umów o współpracy z zagranicznymi instytucjami dydaktycznymi i naukowo-badawczymi przez Politechnikę Lubelską, z a r z ą d z a m, co następuje:

§ 1.

1. Umowa o współpracy z zagranicznymi instytucjami dydaktycznymi i naukowo-badawczymi, zwana dalej „umową”, może być zawarta z inicjatywy strony polskiej lub zagranicznej.
2. Nadzór nad przestrzeganiem procedury zawierania umów sprawuje Biuro Współpracy z Zagranicą i Badań Naukowych Politechniki Lubelskiej (BWzZiBN).
3. Wzory standardowych umów w językach obcych i polskim opracuje BWzZiBN i udostępni do wykorzystania jednostkom organizacyjnym Politechniki Lubelskiej inicjującym zawarcie umów.
4. Umowy podpisuje Rektor Politechniki Lubelskiej, po uzyskaniu akceptacji Senatu.

§ 2.

Wprowadza się następującą procedurę zawierania umów:

1. Jednostka organizacyjna Politechniki Lubelskiej (np. wydział, instytut, katedra) inicjująca zawarcie umowy składa w BWzZiBN następujące dokumenty:
 - 1) wniosek do Prorektora ds. Nauki Politechniki Lubelskiej, zawierający krótką informację o podmiocie zagranicznym będącym stroną umowy oraz uzasadnienie celowości podpisania umowy, ze wskazaniem na korzyści dla wydziału/instytutu/katedry/Uczelni;

- 2) uzgodniony ze stroną zagraniczną tekst umowy.
Tekst umowy powinien być przygotowany w uzgodnionym przez obie strony języku, przetłumaczony na język polski i uwierzytelniony przez tłumacza przysięgłego. Koszty tłumaczenia i uwierzytelnienia ponosi zainteresowana jednostka. Na wniosek jednostki organizacyjnej BWzZiBN może pośredniczyć w tych czynnościach.
2. W przypadku współpracy inicjowanej z jednostką zagraniczną kraju, do którego powołany jest pełnomocnik Rektora, wymagana jest także opinia właściwego pełnomocnika. Pełnomocnik również może występować z inicjatywą podpisania umowy.
3. Dokumenty, o których mowa w § 2 ust. 1, podlegają zaopiniowaniu przez radcę prawnego pod względem zgodności z polskim prawem i wewnętrznymi przepisami Politechniki Lubelskiej. Wyżej wspomniane dokumenty, opinię pełnomocnika, o której mowa w § 2 ust. 2, jak i opinię radcy prawnego BWzZiBN przekazuje do Biura Rektora i Organizacji Uczelni na około dwa tygodnie przed posiedzeniem Senatu Politechniki Lubelskiej.
4. Biuro Rektora i Organizacji Uczelni przekazuje komplet dokumentów, o których mowa w § 2 ust. 3, do Senackiej Komisji ds. Badań Naukowych lub Senackiej Komisji ds. Kształcenia.
5. Komisja senacka informuje na piśmie lub w formie elektronicznej o decyzji odnośnie akceptacji umowy oraz kieruje opinię do Senatu Politechniki Lubelskiej.
6. Wniosek o zawarcie umowy przedstawia członkom Senatu Prorektor ds. Nauki.
7. Po posiedzeniu Senatu Biuro Rektora i Organizacji Uczelni przekazuje decyzję Senatu Politechniki Lubelskiej do BWzZiBN.
8. Po podpisaniu umowy przez Rektora BWzZiBN wysyła ją podmiotowi zagranicznemu lub dostarcza za zgodą Rektora za pośrednictwem jednostki wnioskującej. Oryginał umowy przechowywany jest w BWzZiBN.
9. Zasady zawierania umów o współpracy z zagranicznymi instytucjami dydaktycznymi i naukowo-badawczymi, o których mowa w niniejszym paragrafie, nie dotyczą umów zawieranych w ramach programu Erasmus.

§ 3.

1. W trakcie obowiązywania umowy jednostki organizacyjne Politechniki Lubelskiej bezpośrednio odpowiedzialne za jej wykonanie przygotowują i zatwierdzają tzw. aneksy szczegółowe planu pracy, dotyczące m.in. źródeł finansowania, czasu i okresu pobytu przedstawicieli stron oraz praw własności intelektualnej wyników badań. Porozumienia w tym zakresie podpisuje, z upoważnienia Rektora, dziekan wydziału/dyrektor

instytutu/kierownik katedry. Kopie tych porozumień są przekazywane do BWzZiBN. Porozumienia, w których zawarto uzgodnienia finansowe, należy przedłożyć do akceptacji Kwestora Politechniki Lubelskiej.

2. Wszelkie zmiany umów, w tym przedłużenie okresu ich trwania, dokonywane są w trybie i przez osoby właściwe dla ich zawarcia.

§ 4.

Traci moc Zarządzenie Nr R-17/2008 Rektora Politechniki Lubelskiej z dnia 25 lutego 2008 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad zawierania umów o współpracy z zagranicznymi instytucjami dydaktycznymi i naukowo-badawczymi.

§ 5.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

R e k t o r

Prof. dr hab. inż. Piotr Kacejko